

# CHƯƠNG TRÌNH GIÁO KHOA NGOÀI TRỜI

## THỜI TIẾT

Những sinh hoạt ngoài trời của chúng tôi vẫn sẽ được tổ chức dù trời mưa hay lạnh. Học sinh phải chuẩn bị mặc quần áo thích hợp. Nếu con quý vị không có áo choàng ấm cho mùa đông, yêu cầu liên lạc với Ms. McDonald, Mrs. Reff hay Mrs. McAlarnen.

## AN TOÀN/KÝ LUẬT

- ✓ Sự an toàn cho học sinh là quan tâm chính khi muốn gây dựng thành công cho chương trình giáo dục ngoài trời .
- ✓ Chúng tôi rất quan tâm đến hạnh kiểm của học sinh trước chuyến đi. Học sinh nào bị cấm học trước khi chương trình giáo dục ngoài trời bắt đầu có thể không được tham dự.
- ✓ Yêu cầu kiểm điểm và ký tên vào trang **Hạnh Kiểm của Học Sinh** ở trang 9 của tập san này. Trang này phải gửi lại với những mẫu đơn khác.
  - Mỗi học sinh có trách nhiệm hiểu biết các luật lệ và tuân theo những luật lệ này. Phá luật và gây bất an cho bất cứ học sinh nào sẽ không được chấp thuận.
  - Sẽ không có cảnh cáo hay tha thứ khi liên hệ đến sự an toàn của học sinh.
  - **Trong trường hợp vi phạm luật trầm trọng, phụ huynh sẽ được gọi đến đón con họ đi về liền tức khắc.**

## NGÀY RỜI TRƯỜNG

**MCPS sẽ không cho phép học sinh đem hành lý lên xe buýt.**

- Yêu cầu quý vị dàn xếp đem con quý vị và hành lý em đến trường trước 8:00 giờ sáng vào Ngày thứ Hai 17 tháng 11, 2008 (lớp của Ms. McDonald's ) HAY ngày thứ Tư 19 tháng 11, 2008(lớp của Ms. Abiodun).
  - Con quý vị chỉ được đem đồ đạc đựng trong hai hành lý thôi. Hành lý gồm có một vali và bao nệm ngủ gói trong bao không thấm ước như bao plastic và được cột chặt chẽ.
  - Viết tên con quý vị trên hành lý em với tên và họ.
- Mỗi học sinh sẽ cần đem một gói thức ăn trưa cho ngày đầu tiên của chương trình giáo dục ngoài trời. **ĐỪNG GÓI ĐỒ ĂN CHO BỮA ĂN TRƯA TRONG HÀNH LÝ!**
  - Tất cả những món ăn trưa phải được gói trong bao hay hộp đựng vút đi được. Nhớ viết tên và họ học sinh rõ ràng trên bao thức ăn trưa. Nhà trường sẽ cung cấp nước uống.

## NGÀY TRỞ LẠI

- Học sinh sẽ trở lại Newport Mill Middle School vào khoảng 1 giờ 15 trưa vào ngày thứ Tư 19 tháng 11, 2008 (lớp của Ms. McDonald) HAY ngày thứ Sáu 21 tháng 11, 2008 (lớp của Ms. Abiodun).

- Thầy giáo lớp 6 và học sinh sẽ giải tán để đi về nhà liền tức thì sau khi xe buýt bỏ hành lý xuống.
- Rất quan trọng là quý vị dàn xếp việc đón con em vào lúc này.
- Xin quý vị nhớ viết để chúng tôi biết về sự xếp đặt việc đưa đón con em trên đơn và giấy cho phép.

**Học sinh không được đem vali trên xe buýt trường hằng ngày vì lý do an toàn. Học sinh sẽ không được phép đợi đón xe buýt trường vào giờ tan trường.**

## TAI SAO MCPS KHUYẾN KHÍCH HỌC SINH THAM GIA TRONG CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC NGOÀI TRỜI?

Chương trình Giáo Dục Ngoài Trời Lớp 6 của MCPS là một kinh nghiệm học vấn hào hứng kéo dài ba ngày và hai đêm ngoài bức tường của lớp học. Mục đích của chương trình này là:

- ✓ trau dồi sự nhận thức, kiến thức và quan tâm đến môi trường thiên nhiên.
- ✓ thúc đẩy học sinh phát triển một thái độ tốt về học tập qua nhiều kinh nghiệm khác nhau trong môi trường thiên nhiên.
- ✓ cung cấp học sinh với nhiều kinh nghiệm trực tiếp qua cách xử dụng phương thức khoa học, như quan sát, đo lường, phân loại, đặt giả thuyết và tiên đoán.
- ✓ tạo chương trình học vấn của học sinh ý nghĩa hơn khi áp dụng kiến thức và khả năng em đạt trong lớp học với đời sống thật sự ngoài lớp học.
- ✓ giúp học sinh học cách sống dân chủ và trách nhiệm đối với sự lợi ích của toàn thể nhóm. phát triển sự liên hệ giữa các học sinh và giữa các trẻ em và người lớn.
- ✓ giúp học sinh phát triển tinh thần trách nhiệm đối với môi trường sống và khuyến khích em có những hành động tốt đối với môi trường này.

Chúng tôi hy vọng những thông tin này sẽ rất ích lợi cho các phụ huynh. Phụ huynh và học sinh nên cùng đọc tập san này một cách kỹ lưỡng. Đây là một cơ hội tuyệt vời để học sinh biết trách nhiệm của em đối với chính em với sự giúp đỡ của cha mẹ và thầy giáo. Nếu chúng tôi có thể làm được gì để giúp quý vị thêm, yêu cầu gọi chúng tôi tại 301-929-2244.

# ***NHỮNG GÌ CẦN PHẢI ĐEM THEO***

## ***CHƯƠNG TRÌNH GIÁO KHOA NGOÀI TRỜI***

### **ĐỒ CHO GIƯỜNG NGỦ**

- Khăn trải giường và mền hay khăn trải giường và túi nệm ngủ
- Gối

### **ĐỒ DÙNG PHÒNG TẮM**

- Thuốc đánh răng và bàn chải đánh răng
- Xà phòng và hộp đựng (Một bao nylon nhỏ gọi là "ziplock" cũng rất tốt)
- Khăn tắm
- Bàn chải
- Thuốc gội đầu
- Thuốc bôi nách

**QUẦN ÁO** (Ghi tên trên quần áo. Đem quần áo thoải mái thích hợp cho sinh hoạt ngoài trời. Tránh đừng đem những đồ mới mà có thể bị dơ.)

- Quần áo ngủ
- Đồ lót
- Vớ (năm đôi)
- Hai quần jean, quần thường, hay quần vải mềm và dày sweatpants
- Áo tay dài ấm hay áo vải mềm và dày sweatshirt (Đây là tháng 11 và chúng tôi sẽ ở ngoài nhiều!)
- Áo tay ngắn
- Hai đôi giày dày dặn (giày bata là được)

### **QUẦN ÁO NGOÀI**

- Áo choàng ấm
- Nón
- Áo mưa hay bao rác lớn (chúng tôi sẽ ứng biến)

### **TÙY Ý/ĐỀ NGHỊ**

- Chai nước uống plastic
- Dầu bôi môi
- Một bao rác plastic lớn để đựng quần áo dơ

### **NHỮNG ĐỒ KHÔNG ĐƯỢC ĐEM ĐẾN TRẠI**

- ✘ Dao bỏ túi
- ✘ Dép
- ✘ Máy sấy tóc
- ✘ Nước ngọt, kẹo cao su, thức ăn vặt hay thức ăn
- ✘ Bất cứ đồ điện tử
- ✘ Diêm quẹt hay bật lửa
- ✘ Tiền

Những món đồ khác **thường không** được đem *đến trường học*.

